

## **Cuerpo, interdisciplinaridad y política. Acerca de “Corpolíticas en las Américas: Formaciones de raza, clase y género”**

**Brenda Werth**

**(American University, Estados Unidos)**

Del 8 al 17 de junio de 2007, se llevó a cabo el Encuentro “Corpolíticas en las Américas: Formaciones de Raza, Clase y Género”. Dicho Encuentro, dirigido por Diana Taylor y el Instituto Hemisférico de Performance y Política (<http://hemisphericinstitute.org>), contó con la colaboración del Centro Cultural Recoleta, el Instituto Torcuato di Tella, el Teatro Empire y profesores y estudiantes de la Universidad de Buenos Aires, para reunir a artistas e investigadores de todos los países de las Américas en la ciudad de Buenos Aires.

El Encuentro “Corpolíticas” es el sexto que se ha organizado desde 2000. Los anteriores tuvieron lugar en Monterrey, México (2001); Perú, Lima (2002); Nueva York, EEUU (2003) y Belo Horizonte, Brasil (2005). La base fundamental de todos los Encuentros es examinar la relación entre la performance y la política desde perspectivas interdisciplinarias. Alrededor de 400 personas suelen participar en las actividades de los Encuentros, en los que se incluyen conferencias, performances, instalaciones, mesas redondas, exposiciones, proyecciones de filmes, grupos de trabajo y talleres.

En el programa del evento se explica que:

[El]Encuentro en Buenos Aires se centra en el cuerpo intervenido por fuerzas sociales, las políticas del cuerpo, los cuerpos políticos y la relación entre ellos. Nos interesan, en particular, las formaciones de raza, clase, sexualidad, etnicidad y género articuladas a través de las políticas del cuerpo en distintas épocas, geografías e imaginarios en Las Américas. Vemos el cuerpo como un sitio de negociación, disciplina y como medio de expresión y significado.

Los ejes principales fueron: Corpodinámicas (cuerpos y movimiento(s); la atención al cuerpo performático, ¿cómo nos ayuda a comprender los movimientos políticos, la escenificación del poder, las políticas del cuerpo de la migración?), Corpografías (el cuerpo y la construcción de lugares/espacios; ¿cómo se han usado las políticas del cuerpo en la producción de cuerpos políticos?), Corpusterrorificus (cuerpos y terror; ¿cómo podemos entender la producción del terror y las formas en que éste produce cuerpos aterradores/aterrados, temerosos/intrépidos?), y

Corpoéticas (poética y política; ¿cuál es la relación entre la performance estética y la ética?; ¿qué prácticas, teorías o modelos nos permiten explorar la política y la poética del cuerpo?).

A partir de tales ejes se solicitó una amplia gama de propuestas, tanto individuales como colectivas, que enfocaran temas contemporáneos e históricos, locales y translocales. Se conformaron varios grupos de trabajo; algunos de ellos eran *Trauma, memoria y performance, Teoría transnacional y método en los Estudios de Performance, Orientes Latinoamericanos: Latinoamérica árabes, asiáticas y del Pacífico, Fraude como performance política, Política de los cuerpos: Nacionalismo y Espacios de Performance y Entre el acontecimiento y su huella: Arte de acción en las Américas*. Los grupos de trabajo reunían a artistas de performance e investigadores con el fin de fundar espacios para conceptualizar la representación y representar lo conceptual. En la dinámica de estos grupos de trabajo, se enfatizó la mezcla de modos performativos y verbales que se crearon para establecer el diálogo entre los artistas y los académicos. Aunque no todos los participantes sabían perfectamente el español, el portugués o el inglés, se promovió la comprensión para todos.

Además de los grupos de trabajo, se ofrecieron talleres opcionales; algunos de los más comentados fueron: "La fotografía digital" de Julio Patoja y Lorie Novak; "Performáticos para descolonizar el cuerpo" dirigido por la compañía La Pocha Nostra de Guillermo Gómez Peña y Roberto Sifuentes; "Hampiq Warmi: Taller de Sanación" del Grupo Cultural Yuyachkani y "Taller de tango de roles libres" de César Rojas y Mariana Gonzalo.

Durante las sesiones plenarias, Diamela Eltit, en su ponencia "Pliegues del cuerpo. Los síntomas del poder", concibió el cuerpo como síntoma y efecto de poder. Por su parte, George E. Lewis, en su charla "Viviendo con máquinas creativas" se dirigió al concepto de la improvisación en la música y reflexionó acerca de cómo ha cambiado con la introducción de los medios de comunicación y la computadora. Jorge Dubatti elaboró su concepción de una filosofía del teatro en su presentación "Cuerpo social y cuerpo poético en la escena argentina" y Rossana Reguillo expuso sobre la centralidad del miedo sobre los cuerpos sociales en "Condensaciones y desplazamientos. Las políticas del miedo en los cuerpos contemporáneos."

El Encuentro resultó ser una experiencia sumamente intensa, sobre todo por la enorme cantidad y calidad de los espectáculos que, a veces, empezaban por la mañana y no terminaban hasta la una y media de la madrugada. Entre los más destacados se encontraron los espectáculos de Yuyachkani, el colectivo teatral peruano que lleva 30 años cultivando su activismo teatral en

Perú y en todo el mundo. Pusieron en escena *Rosa Cuchillo*, una obra en que la protagonista viaja a la muerte para buscar a su hijo desaparecido y asesinado. Rosa Cuchillo ofrece su testimonio y canaliza su dolor a través de la danza y el movimiento corporal. La obra fue originalmente concebida para acompañar la labor de la Comisión de la Verdad y la Reconciliación en Perú (2002).<sup>1</sup>



*Rosa Cuchillo. Grupo Yuyachkani.*



*Rosa Cuchillo. Grupo Yuyachkani.*

---

<sup>1</sup> Todas las fotos que se reproducen en este artículo son de Carolina Soler.

Otra performance memorable fue *Mapa / Corpo 2* de Guillermo Gómez Peña, Roberto Sifuentes y María Estrada, que según el resumen del programa, es un "Ritual poético interactivo que explora la neo-colonización / descolonización a través de la acupuntura y de puesta en acto de la "corpólítica" post-9/11."<sup>2</sup> La performance de Gómez Peña buscó inquietar y desestabilizar al público con imágenes y prácticas transgresoras y visceralmente provocadoras. En *Mapa / Corpo 2* se mostraron varios ejes performáticos. Mientras en un rincón, una mujer desnuda fue el objetivo de un acupunturista quien le clavaba agujas con banderitas en sus puntas, en otro rincón un hombre se encontraba completamente envuelto en un plástico transparente con órganos de animales encima de su cuerpo. Gómez Peña está interesado en probar siempre los límites éticos de los espectadores, y juega con los deseos tanto conscientes como inconscientes del público de participar en el espectáculo. Al final invitó a quién quisiera que sacara una aguja con una banderita nacional en un intento simbólico (y literal) de descolonizar el cuerpo.



*Mapa / Corpo 2: Ritos interactivos para el nuevo milenio. La Pocha Nostra.*

---

<sup>2</sup> Programa del Encuentro: "Corpólíticas. Body Politics en las Américas." Cento Cultural Recoleta, 62.



*Mapa / Corpo 2: Ritos interactivos para el nuevo milenio. La Pocha Nostra*

Uno de los espectáculos que más entretuvo a los participantes fue la intervención del Reverendo Billy en el McDonalds en Callao y Corrientes. En sus performances el Reverendo Billy (del Reverendo Billy y la Iglesia Pare de Comprar) se apropia del modelo y de los códigos de los evangelistas de televisión y reemplaza radicalmente el contenido del discurso con un mensaje que fomenta el activismo social y critica sobre todo distintas facetas del imperialismo. Así el público responde siempre con gritos de "¡iChangelluyah!!" en vez de ¡Halleluyah!



Reverend Billy. "El sermón del Reverendo Billy."



Reverend Billy. "El sermón del Reverendo Billy."

Jesusa Rodríguez se inspira en el *Primero sueño* de Sor Juana Inés de la Cruz para protagonizar su obra *Striptease de Sor Juana*, en donde recita un largo fragmento del poema mientras se desnuda. Visualmente la obra fue una de las más bellas; incorporando proyecciones de imágenes sacadas de películas en blanco y negro, el ritmo del poema recitado creó un ambiente muy sensual y onírico. En la foto, Jesusa Rodríguez está con la cantante Liliana Felipe, quien cantó un diverso repertorio de temas.



Jesusa Rodríguez con Liliana Felipe





Jesusa Rodríguez con Liliana Felipe

Estas performances representan sólo un par de las más de 50 que formaron parte del Encuentro, y este número no incluye las instalaciones, las presentaciones o la proyección de los filmes. En la sesión de la clausura uno de los participantes dijo con cierta ironía que, “He escuchado que Buenos Aires es una ciudad muy linda. Ojalá que la pueda conocer algún día.” Claro, los horarios del Encuentro estaban completamente llenos y elegir ver una obra significaba perder otra, a veces. Sin embargo, los comentarios al final de la experiencia fueron en general extremadamente positivos. Sería imposible no reconocer la extenuante labor que exigió la organización de este tipo de evento, que fue, sin duda, un éxito contundente.

[bwerth@gmail.com](mailto:bwerth@gmail.com)

### **Abstract**

The *Encuentro Corpólicas: Body Politics in the Americas* took place from June 8 - 17, 2007 at the Centro Cultural Recoleta in Buenos Aires. Directed by Diana Taylor and the Hemispheric Institute of Performance and Politics at New York University, the ten day event brought together artists and researchers to participate in workshops, presentations, and performances (including film, photography, installations and urban interventions) in order to study the diverse interactions between bodies and politics in the Americas.

**Palabra clave:** cuerpo-interdisciplinarietàad- política- performance-Corpólicas

**Key words:** body-interdisciplinarity -politics- performance- Corpólicas